



SPOROČILO ZA MEDIJE št. 189/23

Luxembourg, 14. december 2023

Sodba Sodišča v zadevi C-206/22 | Sparkasse Südpfalz

Pandemija covid-19: pravo Unije ne zahteva, da lahko zaposleni, ki je bil v času svojega letnega dopusta v karanteni, ta dopust prenese

Karantena ni primerljiva z boleznijo

Delavec se je s svojim delodajalcem, hranilnico Südpfalz (Nemčija), dogovoril, da bo od 3. do 11. decembra 2020 izrabil plačani letni dopust. Zaradi stika z osebo, ki je bila pozitivno testirana na covid-19, je pristojni nemški organ za tega delavca za isto obdobje odredil karanteno.

Navedeni delavec je zato je od hranilnice zahteval prenos teh dni dopusta. Ker je hranilnica ta prenos zavrnila, se je obrnil na pristojno delovno sodišče in trdil, da je ta zavrnitev v nasprotju s pravom Unije, in sicer z Direktivo o delovnem času¹. To sodišče je navedlo, da nacionalno pravo delodajalcu nalaga, da prenese odobrene dni dopusta le, če lahko delavec dokaže nezmožnost za delo, ki nastopi med obdobjem dopusta. Nemška sodišča pa naj bi razsodila, da zgolj karantena ni enaka nezmožnosti za delo.

Zato je delovno sodišče Sodišče vprašalo, ali pravo Unije zahteva, da je dneve dopusta, ki sovpadajo s karanteno, mogoče prenesti.

Sodišče je razsodilo, da pravo Unije **ne zahteva**, da se dnevi plačanega letnega dopusta, ko delavec ni bolan, vendar je v karanteni zaradi stika z osebo, okuženo z virusom, prenesejo.

Namen plačanega letnega dopusta je delavcu omogočiti, da se spočije od opravljanja nalog, ki jih ima na podlagi pogodbe o zaposlitvi, ter da ima na voljo obdobje za sprostitev in razvedrilo. V nasprotju z boleznijo obdobje karantene samo po sebi ni ovira za uresničitev teh namenov.

Zato delodajalcu ni treba nadomestiti neugodnosti, ki izhajajo iz nepredvidljivega dogodka, kot je karantena, ki bi lahko njegovemu delavcu preprečevala, da polno in v skladu s svojimi željami izkoristi svojo pravico do plačanega letnega dopusta.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo in povzetek sodbe, kadar je bil ta povzetek pripravljen](#), sta objavljena na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so na voljo na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!



¹ [Direktiva 2003/88/ES](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa.